



413754900

English

Notes on installing

- To prevent the projector from falling, be sure to secure the projector to the installation mount using the safety wire supplied.
- Do not install the projector in a location subject to high levels of dust or humidity, or in a location subject to smoke or steam. Otherwise, it could cause a fire or electric shock to occur. The projector's case could also deteriorate and be damaged causing the projector to fall from the mount.

Examples of environments that could cause the projector to fall due to case deterioration

- Locations subject to excessive smoke or airborne oil particles, such as factories or kitchens
- Locations containing volatile solvents or chemicals, such as factories or laboratories
- Locations where the projector could be subjected to detergents or chemicals, such as factories or kitchens
- Locations in which aroma oils are often used, such as relaxation rooms
- Near devices that produce excessive smoke, airborne oil particles, or foam at events

Français

Remarques sur l'installation

- Pour empêcher le projecteur de tomber, assurez-vous de le fixer au support d'installation à l'aide du câble de sécurité fourni.
- N'installez pas le projecteur dans un emplacement sujet à des niveaux élevés de poussière ou d'humidité, ou dans un endroit exposé à la fumée ou à la vapeur. Dans le cas contraire, un incendie ou une décharge électrique peuvent se produire. Le boîtier du projecteur peut également se détériorer et être endommagé, ce qui provoquerait la chute du projecteur du support.

Exemples d'environnements dans lesquels le projecteur peut tomber en raison d'une détérioration du boîtier

- Endroits exposés à une fumée excessive ou à des particules d'huile en suspension dans l'air, par exemple des usines ou des cuisines
- Emplacements contenant des solvants ou des produits chimiques volatils, par exemple des usines ou des laboratoires
- Emplacements où le projecteur peut être soumis à des détergents ou à des produits chimiques, par exemple des usines ou des cuisines
- Emplacements dans lesquels des huiles aromatiques sont fréquemment utilisées, par exemple des salles de relaxation
- Près d'appareils produisant une fumée excessive, des particules d'huile en suspension dans l'air ou de la mousse lors d'événements

Deutsch

Hinweise zur Installation

- Achten Sie darauf, den Projektor mit dem mitgelieferten Sicherheitskabel an der Installationshalterung zu befestigen, damit er nicht herunterfällt.
- Installieren Sie den Projektor nicht an übermäßig feuchten oder staubigen Orten oder an Orten, die Rauch oder Dampf ausgesetzt sind. Andernfalls drohen Brand- und Stromschlaggefahr. Zudem könnte das Projektorgehäuse beschädigt werden und der Projektor aus der Halterung fallen.

Beispiele von Umgebungen, in denen die Qualität des Gehäuses nachlassen und der Projektor herunterfallen könnte

- Orte mit übermäßigem Rauch oder luftgetragenen Ölpartikeln, wie bspw. Fabriken oder Küchen
- Orte mit flüchtigen Lösungsmitteln oder Chemikalien, wie Fabriken oder Labors
- Orte, an denen der Projektor Reinigungsmitteln oder Chemikalien ausgesetzt sein könnte, wie in Fabriken oder Küchen
- Orte, an denen häufig Aromaöle verwendet werden, wie in Massageräumen
- In der Nähe von Geräten, die übermäßigen Rauch, luftgetragene Ölpartikel oder Schaum erzeugen können

Italiano

Note sull'installazione

- Per evitare la caduta del proiettore, accertarsi di fissarlo al supporto di installazione tramite il cavo di sicurezza in dotazione.
- Non installare il proiettore in un luogo soggetto ad elevati livelli di polvere o umidità, o in presenza di fumo o vapore. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche. Anche l'involucro del proiettore potrebbe deteriorarsi e danneggiarsi provocando la caduta del proiettore dal supporto.

Esempi di ambienti che possono provocare la caduta del proiettore per deterioramento dell'involucro

- Luoghi soggetti a fumo o a particelle di olio volatili, come fabbriche o cucine
- Luoghi contenenti solventi o agenti chimici volatili, come fabbriche o laboratori
- Luoghi dove il proiettore potrebbe essere soggetto a detergenti o agenti chimici, come fabbriche o cucine
- Luoghi in cui si utilizzano spesso oli aromatici, come zone relax
- In prossimità di dispositivi che producono fumo, particelle di olio volatili o schiuma eccessivi durante eventi

Español

Notas sobre la instalación

- Para evitar que el proyector se caiga, asegúrese de fijarlo al soporte de instalación mediante el cable de seguridad proporcionado.
- No coloque el producto en lugares expuestos a altos niveles de polvo o humedad, o en lugares expuestos a humo o vapor. Si no sigue esta recomendación, se puede producir un incendio o descargas eléctricas. La carcasa del proyector también podría deteriorarse y sufrir daños, haciendo que el proyector se caiga del soporte.

Ejemplos de entornos que podrían provocar la caída del proyector debido a un deterioro de la carcasa

- Ubicaciones expuestas a humo excesivo o partículas de aceite en suspensión, como fábricas o cocinas
- Ubicación es que contengan disolventes volátiles o productos químicos, como fábricas o laboratorios
- Ubicaciones donde el proyector podría estar expuesto a detergentes o productos químicos, como fábricas o cocina
- Ubicaciones en las que se suelen utilizar aceites aromáticos, como salas de relajación
- Cerca de dispositivos que produzcan humo excesivo, partículas de aceite en suspensión o espuma en eventos

Português

Notas sobre a instalação

- Para evitar a queda do projetor, segure o projetor ao suporte de instalação utilizando o cabo de segurança fornecido.
- Não instale o projetor num local sujeito a níveis elevados de pó ou humidade ou num local sujeito a fumo ou vapor. Caso contrário, poderá provocar um incêndio ou choque elétrico. A caixa do projetor poderá também sofrer deterioração ou danos que provocam a queda do projetor.

Exemplos de locais que podem causar a queda do projetor devido a deterioração da caixa

- Locais sujeitos a níveis excessivos de fumo ou partículas de óleo suspensas no ar, tais como, fábricas ou cozinhas
- Locais que contenham solventes ou químicos voláteis, tais como, fábricas ou laboratórios
- Locais onde o projetor possa estar exposto a detergentes ou químicos, tais como, fábricas ou cozinhas
- Locais onde são frequentemente utilizados óleos aromáticos, tais como, salas de relaxamento
- Próximo de dispositivos que produzem níveis excessivos de fumo, partículas de óleo suspensas no ar ou espuma em eventos

- ・ プロジェクターの落下を防ぐため、同梱のセーフティーワイヤーを使って設置金具とプロジェクターを固定してください。
- ・ 湿気やホコリの多い場所や、油煙や湯気が当たるような場所にプロジェクターを設置しないでください。火災・感電の原因となる場合があります。また、プロジェクターのケースが劣化して破損し、プロジェクターが金具から落下するおそれがあります。

ケース劣化によりプロジェクターの落下が想定される環境の例

- ・ 油煙が多い場所 (例:工場、キッチン等)
- ・ 溶剤、薬品が揮発している空間 (例:工場、実験室等)
- ・ 油、洗剤、薬品等が付着する場所 (例:工場、キッチン等)
- ・ アロマオイルを頻繁に使う場所 (例:リラクゼーションルーム等)
- ・ イベント演出等のスモーク (油成分以外も含む) や泡が多い場所 (例:イベント演出装置周辺等)

- ・ 為避免投影機掉落，請務必使用隨附的安全纜線將投影機固定至安裝架。
- ・ 請勿將投影機安裝於灰塵或濕度較高的環境，或是在有煙霧或蒸氣等環境。否則可能會導致起火或觸電。投影機外殼也可能劣化及受損，導致投影機從安裝架上掉落。

可能導致投影機因外殼劣化而掉落的環境範例

- ・ 煙霧或懸浮油粒過量的環境，如工廠或廚房
- ・ 含有揮發性溶劑或化學物質的環境，如工廠或實驗室
- ・ 投影機可能會接觸到洗滌劑或化學物質的環境，如工廠或廚房
- ・ 經常使用精油的環境，如芳療室
- ・ 視場合產生過量煙霧，懸浮油粒或泡沫的裝置附近

- ・ 为避免投影机掉落，请务必使用随附的安全电缆将投影机固定在安装底座上。
- ・ 请勿将投影机放置在存在大量灰尘或潮气的位置，或者存在烟雾或蒸汽的位置。否则可能导致火灾或电击。投影机壳体可能出现退化和损坏致使投影机从底座上掉落。

可能引起壳体退化导致投影机掉落的工作环境示例

- ・ 存在过量烟雾或气体油粒的区域，例如工厂或厨房
- ・ 包含有挥发性溶剂或化学物的区域，例如工厂或实验室
- ・ 投影机可能沾染清洁剂或化学物的区域，例如工厂或厨房
- ・ 经常使用精油的区域，例如休息室
- ・ 偶尔会产生大量烟雾，气体油粒或泡沫的设备附近

- ・ 프로젝터가 떨어지는 것을 방지하려면 반드시 제공된 안전 와이어를 사용하여 프로젝터를 설치 마운트에 고정하십시오.
- ・ 먼지가 많거나 습도가 높아질 수 있는 곳 또는 연기나 증기가 발생할 수 있는 곳에는 프로젝터를 설치하지 마십시오. 그렇지 않을 경우 화재 또는 감전이 발생할 수 있습니다. 프로젝터 케이스도 기능이 저하되고 손상되어 프로젝터가 마운트에서 떨어질 수 있습니다.

케이스 기능 저하 때문에 프로젝터가 떨어질 수 있는 환경의 예

- ・ 연기 또는 공기 중 오일 입자가 과도하게 발생할 수 있는 곳 (예: 공장 또는 주방)
- ・ 휘발성 용제 또는 화학물질이 사용되는 곳 (예: 공장 또는 실험실)
- ・ 프로젝터가 세제 또는 화학물질과 접촉할 수 있는 곳 (예: 공장 또는 주방)
- ・ 종종 아로마 오일이 사용되는 곳 (예: 휴게실)
- ・ 때때로 과도한 연기, 공기 중 오일 입자 또는 거품을 생성하는 장치 주변



English

Notes on suspending the projector from the ceiling, mounting it on the wall, or a board stand

- The projector could fall if it is not installed using the appropriate mount. After installing the projector using the mount specified by Epson, use the optional safety wire to secure the projector to the mount.
- Do not install the projector in a location subject to high levels of dust or humidity, or in a location subject to smoke or steam. Otherwise, it could cause a fire or electric shock to occur. The projector's case could also deteriorate and be damaged causing the projector to fall from the mount.

Examples of environments that could cause the projector to fall due to case deterioration

- Locations subject to excessive smoke or airborne oil particles, such as factories or kitchens
- Locations containing volatile solvents or chemicals, such as factories or laboratories
- Locations where the projector could be subjected to detergents or chemicals, such as factories or kitchens
- Locations in which aroma oils are often used, such as relaxation rooms
- Near devices that produce excessive smoke, airborne oil particles, or foam at events

Français

Remarques sur l'accrochage du projecteur au plafond, son montage au mur ou sur un support de tableau

- Le projecteur peut tomber s'il n'est pas installé à l'aide du support approprié. Après avoir installé le projecteur à l'aide du support spécifié par Epson, utilisez le câble de sécurité en option afin de fixer le projecteur au support.
- N'installez pas le projecteur dans un emplacement sujet à des niveaux élevés de poussière ou d'humidité, ou dans un endroit exposé à la fumée ou à la vapeur. Dans le cas contraire, un incendie ou une décharge électrique peuvent se produire. Le boîtier du projecteur peut également se détériorer et être endommagé, ce qui provoquerait la chute du projecteur du support.

Exemples d'environnements dans lesquels le projecteur peut tomber en raison d'une détérioration du boîtier

- Endroits exposés à une fumée excessive ou à des particules d'huile en suspension dans l'air, par exemple des usines ou des cuisines
- Emplacements contenant des solvants ou des produits chimiques volatils, par exemple des usines ou des laboratoires
- Emplacements où le projecteur peut être soumis à des détergents ou à des produits chimiques, par exemple des usines ou des cuisines
- Emplacements dans lesquels des huiles aromatiques sont fréquemment utilisées, par exemple des salles de relaxations
- Près d'appareils produisant une fumée excessive, des particules d'huile en suspension dans l'air ou de la mousse lors d'événements

Deutsch

Hinweise zum Aufhängen des Projektors an der Decke, zur Montage an einer Wand oder an einem Ständer

- Der Projektor könnte herunterfallen, falls er nicht mit der richtigen Halterung installiert wird. Sichern Sie den Projektor mit dem optionalen Sicherheitskabel an der Halterung, nachdem Sie den Projektor mit der von Epson angegebenen Halterung montiert haben.
- Installieren Sie den Projektor nicht an übermäßig feuchten oder staubigen Orten oder an Orten, die Rauch oder Dampf ausgesetzt sind. Andernfalls drohen Brand- und Stromschlaggefahr. Zudem könnte das Projektorgehäuse beschädigt werden und der Projektor aus der Halterung fallen.

Beispiele von Umgebungen, in denen die Qualität des Gehäuses nachlassen und der Projektor herunterfallen könnte

- Orte mit übermäßigem Rauch oder luftgetragenen Ölpartikeln, wie bspw. Fabriken oder Küchen
- Orte mit flüchtigen Lösungsmitteln oder Chemikalien, wie Fabriken oder Labors
- Orte, an denen der Projektor Reinigungsmitteln oder Chemikalien ausgesetzt sein könnte, wie in Fabriken oder Küchen
- Orte, an denen häufig Aromaöle verwendet werden, wie in Massageräumen
- In der Nähe von Geräten, die übermäßigen Rauch, luftgetragene Ölpartikel oder Schaum erzeugen können

Italiano

Note sulla sospensione del proiettore a soffitto, sul montaggio a parete o sul fissaggio su cavalletto per lavagna

- Il proiettore potrebbe cadere se non installato con il supporto adeguato. Una volta installato il proiettore tramite il supporto specificato da Epson, utilizzare il cavo di sicurezza opzionale per fissare il proiettore al supporto.
- Non installare il proiettore in un luogo soggetto ad elevati livelli di polvere o umidità, o in presenza di fumo o vapore. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche. Anche l'involucro del proiettore potrebbe deteriorarsi e danneggiarsi provocando la caduta del proiettore dal supporto.

Esempi di ambienti che possono provocare la caduta del proiettore per deterioramento dell'involucro

- Luoghi soggetti a fumo o a particelle di olio volatili, come fabbriche o cucine
- Luoghi contenenti solventi o agenti chimici volatili, come fabbriche o laboratori
- Luoghi dove il proiettore potrebbe essere soggetto a detersivi o agenti chimici, come fabbriche o cucine
- Luoghi in cui si utilizzano spesso oli aromatici, come zone relax
- In prossimità di dispositivi che producono fumo, particelle di olio volatili o schiuma eccessivi durante eventi

Español

Notas sobre la suspensión del proyector del techo, su montaje en la pared o un soporte de tablero

- El proyector podría caerse si no se instala utilizando el soporte adecuado. Después de instalar el proyector utilizando el soporte especificado por Epson, utilice el cable de seguridad opcional para fijar el proyector al soporte.
- No coloque el producto en lugares expuestos a altos niveles de polvo o humedad, o en lugares expuestos a humo o vapor. Si no sigue esta recomendación, se puede producir un incendio o descargas eléctricas. La carcasa del proyector también podría deteriorarse y sufrir daños, haciendo que el proyector se caiga del soporte.

Ejemplos de entornos que podrían provocar la caída del proyector debido a un deterioro de la carcasa

- Ubicaciones expuestas a humo excesivo o partículas de aceite en suspensión, como fábricas o cocinas
- Ubicación es que contengan disolventes volátiles o productos químicos, como fábricas o laboratorios
- Ubicaciones donde el proyector podría estar expuesto a detergentes o productos químicos, como fábricas o cocina
- Ubicaciones en las que se suelen utilizar aceites aromáticos, como salas de relajación
- Cerca de dispositivos que produzcan humo excesivo, partículas de aceite en suspensión o espuma en eventos

Português

Notas sobre a suspensão do projetor no teto, montagem na parede ou num suporte de quadro

- O projetor poderá cair caso não seja instalado com um suporte apropriado. Depois de instalar o projetor com o suporte especificado pela Epson, utilize o cabo de segurança opcional para fixar o projetor ao suporte.
- Não instale o projetor num local sujeito a níveis elevados de pó ou humidade ou num local sujeito a fumo ou vapor. Caso contrário, poderá provocar um incêndio ou choque elétrico. A caixa do projetor poderá também sofrer deterioração ou danos que provocam a queda do projetor.

Exemplos de locais que podem causar a queda do projetor devido a deterioração da caixa

- Locais sujeitos a níveis excessivos de fumo ou partículas de óleo suspensas no ar, tais como, fábricas ou cozinhas
- Locais que contenham solventes ou químicos voláteis, tais como, fábricas ou laboratórios
- Locais onde o projetor possa estar exposto a detergentes ou químicos, tais como, fábricas ou cozinhas
- Locais onde são frequentemente utilizados óleos aromáticos, tais como, salas de relaxamento
- Próximo de dispositivos que produzem níveis excessivos de fumo, partículas de óleo suspensas no ar ou espuma em eventos

Nederlands

Opmerkingen betreffende het ophangen van de projector aan het plafond, het monteren aan de wand of een bordstandaard

- De projector zou kunnen vallen als het niet wordt geïnstalleerd met gebruik van de juiste montage. Na het installeren van de projector met gebruik van de door Epson gespecificeerde montage, gebruikt u de optionele veiligheidsdraad om de projector vast te zetten op de montage.
- Installeer de projector niet op een locatie die onderhevig is aan een hoge concentratie stof of vochtigheid, of op een locatie die onderhevig is aan rook of stoom. Anders zou dit kunnen leiden tot brand of een elektrische schok. De behuizing van de projector zou tevens kunnen verslechteren en beschadigd raken waardoor de projector van de montage valt.

Voorbeelden van omgevingen die ertoe zouden kunnen leiden dat de projector valt als gevolg van verslechtering van de behuizing

- Locaties die onderhevig zijn aan overmatige rook of oliedeeltjes in de lucht, zoals fabrieken of keukens
- Locaties met vluchtige oplosmiddelen of chemicaliën, zoals fabrieken of laboratoria
- Locaties waar de projector onderworpen zou kunnen worden aan schoonmaakmiddelen of chemicaliën, zoals fabrieken of keukens
- Locaties waar aromatische oliën vaak worden gebruikt, zoals ontspanningsruimtes
- In de buurt van apparaten die overmatige rook, oliedeeltjes in de lucht of schuim produceren bij voorvallen

Dansk

Bemærkninger om at fastgøre projektoren i loftet, på væggen eller eller en bordplade

- Projektoren kan falde ned, hvis den ikke monteres med et passende ophæng. Når projektoren er blevet monteret med ophæng, der er specificeret af Epson, skal du bruge sikkerhedskablet (ekstra tilbehør) til at fastgøre projektoren til ophænget.
- Projektoren må ikke monteres steder, der udsættes for meget støv eller fugt eller steder, der udsættes for røg eller damp. Ellers dette kan føre til brand eller elektrisk stød. Projektorkabinettet kan også forringes og beskadiges, så projektoren kan falde ned fra ophænget.

Eksempler på miljøer, der kan beskadige projektorkabinettet, så projektoren kan falde ned

- Steder, der udsættes for overdreven røg eller luftbårne oliepartikler, såsom fabrikker og køkkener
- Steder, der indeholder flygtige opløsningsmidler eller kemikalier, såsom fabrikker og laboratorier
- Steder hvor projektoren udsættes for vaskemidler eller kemikalier, såsom fabrikker og køkkener
- Steder, hvor der ofte bruges aromaolier, såsom afslapningsrum
- I nærheden af enheder, der producerer meget røg, luftbårne oliepartikler eller skum til begivenheder

Polski

Uwagi dotyczące podwieszania projektora pod sufitem, montażu na ścianie lub na podstawie tablicy

- Projektor może upaść, jeśli nie zostanie zainstalowany z użyciem odpowiedniego zestawu montażowego. Po instalacji projektora z użyciem zestawu montażowego określonego przez firmę Epson, należy użyć opcjonalną linkę zabezpieczenia w celu zabezpieczenia projektora w zestawie montażowym.
- Projektora nie należy instalować w miejscu o dużym zapyleniu lub wilgotności albo w miejscu, gdzie będzie narażony na oddziaływanie dymu lub pary. W przeciwnym razie, może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Może także zostać zniekształceniu i uszkodzeniu obudowa projektora, a w rezultacie wypadnięcie projektora z zestawu montażowego.

Przykłady środowisk, które mogą spowodować upadek projektora z powodu odkształcenia obudowy

- Miejsca nadmiernie zadymione lub z obecnością w powietrzu drobin oleju, takie jak fabryki lub kuchnie
- Miejsca z obecnością lotnych rozpuszczalników lub chemikaliów, takie jak fabryki lub laboratoria
- Miejsca w których projektor może mieć kontakt z detergentami lub chemikaliami, takie jak fabryki lub kuchnie
- Miejsca, gdzie często używane są olejki aromatyczne, takie jak pokoje relaksacyjne
- W pobliżu urządzeń wytwarzających nadmierny dym, z obecnością w powietrzu drobin oleju lub miejscach z pianą

Magyar

Megjegyzések a kivetítő mennyezeti felfüggesztéséhez, fali rögzítéséhez és táblalárványon való használatához

- A kivetítő leeshet, ha nem a megfelelő rögzítőkonzollal van felszerelve. Miután a kivetítőt az Epson által megadott konzollal felszerelte, rögzítse a konzolhoz az opcionális biztonsági huzal segítségével.
- Ne üzemelje be a kivetítőt olyan helyen, ahol nagy mennyiségben van jelen por vagy nedvesség, illetve amely füst vagy gőz hatásának van kitéve. Ellenkező esetben tűz keletkezhet vagy áramütés következhet be. Ezenkívül a kivetítő burkolata károsodhat, ami miatt a kivetítő leeshet a rögzítőkonzolról.

Példák olyan környezetekre, ahol a kivetítő a burkolat sérülése miatt leeshet

- Olyan helyek, ahol túlzott mértékben van jelen füst vagy olajrészecske (pl. gyárak vagy konyhák)
- Olyan helyek, ahol illékony oldószeres vagy vegyi anyagok találhatóak (pl. gyárak és laboratóriumok)
- Olyan helyek, ahol a kivetítőt tisztítószerek vagy vegyi anyagok érhetik (pl. gyárak és konyhák)
- Olyan helyek, ahol gyakran használnak aromaolajokat (pl. relaxációs helyiségek)
- Olyan készülékek közelében, amelyek túlzott mértékű füstöt, olajrészecskéket vagy habot gerjesztenek eseményeken

Česky

Poznámky k zavěšení projektoru ze stropu, k instalaci na stěnu nebo na stojan na tabuli

- Tento projektor může spadnout, pokud není nainstalován s použitím vhodného držáku. Po nainstalování projektoru s použitím držáku, který specifikovala společnost Epson, zajistěte projektor k držáku pomocí bezpečnostního kabelu.
- Projektor neinstalujte na místo vystavené vysoké vlhkosti nebo prachu nebo na místo vystavené kouři nebo páře. V opačném případě by mohlo dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem. Rovněž by mohlo dojít k nadměrnému opotřebení a poškození skříně monitoru, což by mohlo způsobit pád projektoru z držáku.

Příklady prostředí, která mohou způsobit pád projektoru z důvodu nadměrného opotřebení skříně

- Místa vystavená nadměrnému kouři nebo částicám oleje ve vzduchu, například továrny nebo kuchyně
- Místa s vysokým tečavých ředidel nebo chemikálií, například továrny nebo laboratoře
- Místa, na kterých by mohl být projektor vystaven detergentům nebo chemikáliím, například továrny a kuchyně
- Místa, na kterých se často používají aromatické oleje, například relaxační místnosti
- V blízkosti zařízení, která ve specifických situacích vytvářejí nadměrný kouř, částecy oleje ve vzduchu nebo pěnu

Română

Note referitoare la suspendarea proiecteurului de tavan, instalarea acestuia pe perete sau instalarea pe suport

- Proiectorul ar putea cădea, dacă nu este instalat cu ajutorul suportului potrivit. După instalarea proiecteurului cu ajutorul suportului recomandat de Epson, folosiți firul de siguranță opțional pentru a fixa proiectorul pe suport.
- Nu instalați proiectorul într-o locație cu mult praf sau umiditate, sau într-o locație expusă la fum sau abur. În caz contrar, poate fi provocat un incendiu sau șoc electric. De asemenea, carcasa proiecteurului se poate deteriora, ducând astfel la căderea proiecteurului de pe suport.

Exemple de spații care pot duce la căderea proiecteurului din cauza deteriorării carcasei

- Locații expuse fumului excesiv sau aerului cu particule de ulei, cum ar fi fabricile sau bucătăriile
- Locații în care se află solvenți volatili sau chimicale, cum ar fi fabricile sau laboratoarele
- Locații în care proiectorul ar putea fi expus la detergenți sau chimicale, cum ar fi fabricile sau bucătăriile
- Locații în care sunt folosite frecvent uleiuri aromatice, cum ar fi încăperile pentru relaxare
- În apropierea dispozitivelor care generează fum excesiv, particule de ulei în aer sau spumă în timpul evenimentelor

| Slovenščina | <i>Opombe o obešanju projektorja s stropa oziroma montaži projektorja na steno ali stojalo za tablo</i> |
|---------------|---|
| | <div> <ul style="list-style-type: none">Projektor lahko pade, če ga ne namestite z ustreznim nosilcem. Po namestitvi projektorja z nosilcem, ki ga je odobril Epson, uporabite dodatno varnostno žico za pritrditev projektorja na nosilec. Projektorja ne namestite na mesto, ki je izpostavljeno veliki količini prahu ali visoki stopnji vlažnosti, oziroma na mesto, ki je izpostavljeno dimu ali pari. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara. Ohišje projektorja se lahko tudi obrabi ali poškoduje, zato lahko projektor pade z nosilca. <p>Primer okolij, kjer lahko projektor pade zaradi obrabe ohišja</p> <ul style="list-style-type: none">Mesta, ki so izpostavljena prekomerni količini dima ali oljnih delcev v zraku, kot so tovarne ali kuhinje Mesta, ki vsebujejo hlapljiva topila ali kemikalije, kot so tovarne ali laboratoriji Mesta, kjer je projektor lahko izpostavljen detergentom ali kemikalijam, kot so tovarne ali kuhinje Mesta, kjer se pogosto uporabljajo aromatična olja, kot so prostori za sprostitev Naprave v bližini, ki ob dogodkih proizvajajo prekomerno količino dima, oljnih delcev v zraku ali pene</div> |
| Norsk | <i>Merknader ved henging av projektoren fra tak eller montering på vegg eller tavlestativ</i> |

- Projektoren kan falle hvis den ikke monteres ved hjelp av passende feste. Når projektoren har blitt installert ved hjelp av feste som spesifisert av Epson, kan du bruke den ekstra sikkerhetstråden til å feste projektoren til montasjen.
- Ikke monter projektoren på et sted som er utsatt for mye støv eller fuktighet eller der det kan forekomme røyk eller damp. Ellers kan det føre til brann eller elektrisk støt. Projektorkabinettet kan også svekkes og skades slik at projektoren faller fra festet.

Eksempler på omgivelser som kan føre til at projektoren faller på grunn av svekkelse

- Steder utsatt for store mengder røyk eller luftbårne oljepartikler, for eksempel fabrikker eller kjøkken
- Steder som inneholder flyktige løsemidler eller kjemikalier, som fabrikker eller laboratorier
- Steder der projektoren kan bli utsatt for vaskemidler eller kjemikalier, for eksempel fabrikker eller kjøkken
- Steder aromaoljer ofte brukes, for eksempel avslappingsrom
- I nærheten av enheter som produserer store mengder røyk, luftbårne oljepartikler eller skum

| Svenska | <i>Anteckningar om att hänga projektorn i taket, montera den på en vägg eller använda ett stativ</i> |
|---------|---|
|---------|---|

- Projektorn kan falla om den inte installeras med rätt fäste. När projektorn installerats med det fäste som specificerats av Epson kan den valfria säkringstråden användas för att säkra projektorn på fästet.
- Installera inte projektorn på en plats där det finns höga nivåer av damm eller fukt eller på en plats där utsätts för rök eller ånga. Installation på sådana platser medför risk för brand eller elektriska stötår. Det finns även risk för att projektorns hölje försämras och skadas på så sätt att projektorn faller av fästet.

Exempel på miljöer som kan göra så att projektorn faller på grund av att höljet försämrats

- Platser där det förekommer större mängder rök eller luftburna oljepartiklar, exempelvis fabriker eller kök
- Platser som innehåller flyktiga lösningsmedel eller kemikalier, exempelvis fabriker och laboratorier
- Platser där projektorn kan utsättas för rengöringsmedel eller kemikalier, exempelvis fabriker och kök
- Platser där aromaoljor ofta används, exempelvis i avslappningsrum
- Nära enheter som används på evenemang och som alstrar stora mängder rök, luftburna oljepartiklar eller skum

| Suomi | <i>Pprojektorin kattoripustusta, seinäkiinnitystä tai jalustakiinnitystä koskevat huomautukset</i> |
|-------|--|
|-------|--|

- Projektori voi pudota, jos sitä ei ole kiinnitetty oikealle kiinnikkeellä. Kun projektori on kiinnitetty Epsonin määrittämällä kiinnikkeellä, kiinnitä projektori kiinnikkeeseen valinnaisella turvavaijerilla.
- Älä asenna projektoria sijaintiin, jossa se altistuu liialliselle pölylle tai kosteudelle tai sijaintiin, jossa on savua tai höyryä. Muuten seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku. Projektorin kotelo voi myös heikentyä ja vahingoittua, mikä voi johtaa projektorin putoamiseen kiinnikkeestä.

Esimerkkejä sijainneista, jotka voivat aiheuttaa projektorin putoamisen kotelon heikentymisen vuoksi

- Sijainnit, jotka sisältävät liikaa savua tai ilman mukana kantaautuvia öljyhiukkasia, kuten tehtaat tai keittiöt
- Sijainnit, jotka sisältävät syttyviä liuottimia tai kemikaaleja, kuten tehtaat tallaboratoriot
- Sijainnit, joissa projektori voi altistua pesuaineille tai kemikaaleille, kuten tehtaat tai keittiöt
- Sijainnit, joissa käytetään usein aromaattisia öljyjä, kuten rentoutumistilat
- Aina lähellä laitteita, jotka tuottavat liiallista savua, ilman mukana kantaautuvia öljyhiukkasia tai vaahtoa

| Русский | <i>Примечания о подвешивании проектора к потолку, монтаже на стене или стойке доски</i> |
|---------|--|
|---------|--|

- Использование неподходящего типа крепления для установки проектора может привести к его падению. Завершив установку проектора с использованием крепления, указанного компанией Epson, прикрепите проектор к креплению дополнительным страховочным проводом.
- Не устанавливайте проектор в местах с повышенным содержанием пыли или влаги, а также в местах, подверженных действию дыма или пара. Невыполнение этого требования может стать причиной возгорания или поражения электрическим током. Кроме того, износ и повреждение корпуса проектора может привести к его падению с крепления.

Примеры условий установки, способных вызвать падение проектора из-за износа корпуса

- Места с избыточным содержанием дыма или взвешенных в воздухе частиц масла, например заводские или кухонные помещения
- Места, в которых находятся летучие растворители или химические вещества, например заводские помещения или лаборатории
- Места, в которых проектор может подвергаться воздействию моющих средств или химикатов, например заводские или кухонные помещения
- Места, в которых часто используются ароматические масла, например комнаты отдыха
- Вблизи устройств, образующих сильный дым, взвешенные в воздухе частицы масла или пену во время мероприятий

| Українська | <i>Примітки щодо того, як підвісити проектор до стелі чи прикріпити до стіни або стенду з дошкою</i> |
|------------|---|
|------------|---|

- Якщо проектор встановлено на неправильній стійці, він може впасти. Установивши проектор на визначеній компанією Epson стійці, прикріпіть його до неї за допомогою додаткового захисного дроту.
- Не встановлюйте проектор у місцях, де є багато пилу, диму, виларів або висока вологість повітря. Це може викликати пожежу чи ураження електричним струмом. Крім цього, корпус проектора може пошкодитися й внаслідок цього впасти зі стійки.

Проектор може впасти через пошкодження корпусу у місцях, де

- у повітря потрапляє багато диму та часток жиру, наприклад на заводі чи кухні
- наявні летучі розчинники або хімічні речовини, наприклад на заводі чи в лабораторії
- на проектор можуть потрапити миючі засоби або хімічні речовини, наприклад на заводі чи кухні
- використовують ароматичні масла, наприклад у кімнатах відпочинку
- знаходяться інші пристрої, що виробляють велику кількість диму, часток жиру або піни

| Ελληνικά | <i>Σημειώσεις σχετικά με την ανάρτηση του προβολέα από την οροφή, την τοποθέτηση στον τοίχο ή σε βάση λευκού πίνακα</i> |
|----------|--|
|----------|--|

- Ο προβολέας μπορεί να πέσει αν δεν εγκατασταθεί με χρήση κατάλληλης βάσης στήριξης. Αφού εγκαταστήσετε τον προβολέα χρησιμοποιώντας τη βάση στήριξης που έχει καθοριστεί από την Epson, χρησιμοποιήστε το προαιρετικό καλώδιο ασφαλείας για να ασφαλίσετε τον προβολέα στη βάση.
- Μην εγκαθιστάτε τον προβολέα σε χώρο που υπόκειται σε υψηλά επίπεδα σκόνης ή υγρασίας ή σε χώρο που υπόκειται σε καπνό ή ατμό. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Ενδέχεται επίσης να φθαρεί και να υποστεί βλάβη το περίβλημα του προβολέα, προκαλώντας πτώση του προβολέα από τη βάση στήριξης.

Παραδείγματα περιβαλλόντων που θα μπορούσαν να προκαλέσουν πτώση του προβολέα λόγω φθοράς του περιβλήματος

- Τοποθεσίες που υπόκεινται σε υπερβολικό καπνό ή αιωρούμενα σωματίδια ελαίων, όπως εργοστάσια ή κουζίνες
- Τοποθεσίες που περιέχουν πτητικούς διαλύτες ή χημικά, όπως εργοστάσια ή εργαστήρια
- Τοποθεσίες όπου ο προβολέας μπορεί να εκτεθεί σε απορρυπαντικά ή χημικά, όπως εργοστάσια ή κουζίνες
- Τοποθεσίες στις οποίες χρησιμοποιούνται συχνά αρωματικά έλαια, όπως αίθουσες χαλάρωσης
- Κοντά σε συσκευές που παράγουν υπερβολικό καπνό, αιωρούμενα σωματίδια ελαίων ή αφρό σε χώρους εκδηλώσεων

| Türkçe | <i>Projektörü tavandan askıya alma, duvara veya masa standına monte etme ile ilgili notlar</i> |
|--------|---|
|--------|---|

- Projektor uygun montaj aparatı kullanılarak kurulmamışsa düşebilir. Projektörü Epson tarafından belirtilen montaj aparatı kullanarak kurduktan sonra, projektörü bağlantı yerine sabitlemek için isteğe bağlı güvenlik kablosunu kullanın.
- Projektörü yüksek seviyede toz veya neme maruz kalan veya duman veya buhar içeren bir yere kurmayın. Aksi takdirde, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Projektörün kasası da bozulabilir ve projektörün montaj aparatından düşmesine neden olarak hasar görebilir.

Projektörün kasa bozulmasına bağlı olarak düşmesine neden olabilecek ortam örnekleri

- Fabrikalar veya mutfaklar gibi aşırı duman veya havadaki yağ parçacıklarına maruz kalan yerler
- Fabrikalar veya laboratuvarlar gibi uçucu çözücüler veya kimyasallar içeren yerler
- Projektörün fabrika veya mutfak gibi deterjan veya kimyasal maddelere maruz kalabileceği yerler
- Rahatlama odaları gibi aroma yağlarının sıklıkla kullanıldığı yerler
- Aşırı duman, havada yağ parçacıkları veya etkinliklerde köpük üreten cihazların yakınında

| العربية | <i>ملاحظات على تعليق جهاز العرض من السقف أو تركيبه على حائط أو حامل ألواح</i> |
|---------|--|
|---------|--|

| Қазақстан Республикасы | <i>Проекторды төбеден алу, оны қабырғаға немесе тақта тұғырына орнатуға қатысты ескертулер</i> |
|------------------------|---|
|------------------------|---|

- Тіісті орнату құралдарын пайдаланып орнатылмаған болса, проектор түсіп кетуі мүмкін. Проекторды орнатқаннан кейін Epson компаниясы ұсынған құралды пайдаланып, проекторды тірекке бекіту үшін қосымша қауіпсіздік сымын қолданыңыз.
- Проекторды шаң менылғалдылық деңгейі жоғары немесе түтін не бу болатын жерге қоймаңыз. Болмаса, бұл ертке немесе тоқтың соғуына әкелуі мүмкін. Проектордың корпусы тозып, зақымдалса бұл проектордың тіректен құлауына әкелуі мүмкін мүмкін.

Проектордың тозуын тудырып, оның құлап кетуіне әкелетін орта түрлерінің мысалдары

- Шамадан тыс түтін немесе ауада май бөлшектері бар орындар, мысалы, зауыттар немесе тамақ дайындау орындары
- Зауыттар немесе зертханалар сияқты ұшпа еріткіштер немесе химиялық заттар бар орындар
- Проектор зауыттар немесе тамақ дайындау орындары сияқты еріткіштер немесе химиялық заттар әсеріне ұшырайтын жерлер
- Демалу бөлмелері сияқты хош иісті майлар жиі пайдаланылатын орындар
- Шамадан тыс түтін, ауаға май бөлшектерін немесе көпіршіктерді шығаратын құрылғылардың қасында

| Català | <i>Notes que cal tenir en compte si es penja el projector del sostre, es munta a la paret o es col·loca en un suport per a pissarra</i> |
|--------|--|
|--------|--|

- Si no feu servir el suport adequat, el projector podria caure. Instal·leu el projector amb el suport específic per Epson i, a continuació, feu servir el cable de seguretat opcional per fixar el projector al suport.
- No instal·leu el projector en un lloc en què pugui estar sotmès a nivells elevats de pols, humitat, fum o vapor. En aquestes condicions, el projector es podria incendiar o podria provocar un curtcircuit. La carcassa del projector també es podria fer malbé i provocar la caiguda del projector del suport.

Exemples d'entorns que poden provocar la caiguda del projector per causa de la deterioració de la carcassa

- Les ubicacions en què el projector pugui estar exposat a fum o partícules de greix suspeses, com ara fàbriques o cuines
- Les ubicacions en què el projector pugui estar exposat a dissolvents volàtils o substàncies químiques, com ara fàbriques o laboratoris
- Les ubicacions en què el projector pugui estar exposat a detergents o productes químics, com ara fàbriques o cuines
- Les ubicacions en què s'utilitzten olis aromàtics, com ara sales de relaxació
- A prop de dispositius que generen un fum excessiu, partícules suspeses a l'aire o escuma en esdeveniments

| 中文(简体) | <i>关于将投影机悬挂在天花板以及安装于墙壁或白板支架的注意事项</i> |
|--------|---|
|--------|---|

- 安装时未使用适当的底座可能导致投影机掉落。使用Epson指定的底座安装投影机之后，请使用选配的安全电缆将投影机固定在底座上。
- 请勿将投影机放置在存在大量灰尘或潮气的位置，或者存在烟雾或蒸汽的位置。否则可能导致火灾或电击。投影机壳体可能出现退化和损坏致使投影机从底座上掉落。

可能引起壳体退化导致投影机掉落的工作环境示例

- 存在过量烟雾或气体油粒的区域，例如工厂或厨房
- 包含有挥发性溶剂或化学物的区域，例如工厂或实验室
- 投影机可能沾染清洁剂或化学物的区域，例如工厂或厨房
- 经常使用精油的区域，例如休息室
- 偶尔会产生大量烟雾，气体油粒或泡沫的设备附近

| 中文(繁體) | <i>請注意，將投影機懸掛至天花板時，請將其安裝於牆上或板架上</i> |
|--------|--|
|--------|--|

- 若未使用合適的安裝架安裝，投影機可能會掉落。使用 Epson 規定安裝架安裝投影機後，請使用選購的安全纜線將投影機固定至安裝架。
- 請勿將投影機安裝於灰塵或濕度較高的環境，或是在有煙霧或蒸氣等環境。否則可能會導致起火或觸電。投影機外殼也可能劣化及受損，導致投影機從安裝架上掉落。

可能導致投影機因外殼劣化而掉落的環境範例

- 煙霧或懸浮油粒過量的環境，如工廠或廚房
- 含有揮發性溶劑或化學物質的環境，如工廠或實驗室
- 投影機可能會接觸到洗滌劑或化學物質的環境，如工廠或廚房
- 經常使用精油的環境，如芳療室
- 視場合產生過量煙霧，懸浮油粒或泡沫的裝置附近

| 한국어 | <i>프로젝터를 천장에 매달거나 벽 또는 보드 스탠드에 장착 시 주의 사항</i> |
|-----|--|
|-----|--|

- 적절한 마운트를 사용하지 않고 설치할 경우 프로젝터가 떨어질 수 있습니다. Epson에서 지정한 마운트를 사용하여 프로젝터를 설치한 후 옵션인 안전 와이어를 사용하여 프로젝터를 마운트에 고정하십시오.
- 먼지가 많거나 습도가 높아질 수 있는 곳 또는 연기나 증기가 발생할 수 있는 곳에는 프로젝터를 설치하지 마십시오. 그렇지 않을 경우 화재 또는 감전이 발생할 수 있습니다. 프로젝터 케이스도 기능이 저하되고 손상되어 프로젝터가 마운트에서 떨어질 수 있습니다.

케이스 기능 저하 때문에 프로젝터가 떨어질 수 있는 환경의 예

- 연기 또는 공기 중 오일 입자가 과도하게 발생할 수 있는 곳 (예: 공장 또는 주변)
- 휘발성 용제 또는 화학물질이 사용되는 곳 (예: 공장 또는 실험실)
- 프로젝터가 세제 또는 화학물질과 접촉할 수 있는 곳 (예: 공장 또는 주변)
- 중중 아로마 오일이 사용되는 곳 (예: 휴게실)
- 때때로 과다한 연기, 공기 중 오일 입자 또는 거품을 생성하는 장치 주변